

## РЕЦЕНЗІЯ

на оновлену освітньо-професійну програму  
“Мова і література (англійська). Переклад”  
для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти  
за спеціальністю 035 Філологія  
у Волинському національному університеті імені Лесі Українки

Освітня програма «Мова і література (англійська). Переклад» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти має на меті підготовку гармонійно розвиненого та конкурентоспроможного фахівця із ґрунтовною теоретичною й практичною базою. Випускник програми володіє навичками критичного мислення, здатний ефективно здійснювати іншомовну комунікацію англійською та німецькою/французькою мовами, провадити науково-дослідницьку діяльність у галузі філології, а також виконувати усний і письмовий переклад текстів різних жанрів і стилів. Програму розроблено відповідно до вимог Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки». До складу ОП входять освітні компоненти загальної і професійної підготовки, а також вибіркові ОК, які у своїй логічній послідовності дозволяють здобувачам освіти поступово здобувати необхідні знання, інтегральну, загальні й фахові компетентності та досягати програмних результатів навчання.

У фокусі програми три основних вектори: мова, література та переклад, що, безсумнівно, уможлиблює якісну підготовку широкопрофільних фахівців, здатних як аналізувати і створювати контент, так і здійснювати перекладацький супровід. Крім того, розвиток програми прослідковується у швидкій реакції розробників на виклики сучасності: оновлену ОП доповнено таким компонентом як «Теоретична підготовка базової загальної української підготовки / Національно-патріотичне виховання» (ОК 7), що сприяє формуванню громадянської свідомості, патріотизму та соціальних компетентностей, необхідних для успішної діяльності у сучасному динамічному та глобалізованому середовищі.

Здобувачі освіти, які навчаються за цією програмою, отримують ґрунтовну професійну підготовку завдяки опануванню таких освітніх

компонентів, як англійська мова, друга іноземна мова (німецька/французька), академічне письмо, риторика, література англійськомовних країн та країн другої іноземної мови, теоретичний курс англійської мови, теоретичний курс другої іноземної мови, низка ОК з перекладу, а також практики (навчальні та виробничі). Така структура ОП забезпечує високий рівень іншомовної комунікативної та перекладацької компетентності, що робить випускників конкурентоспроможними на сучасному ринку праці.

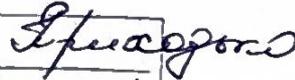
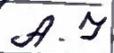
ОП «Мова і література (англійська). Переклад» є логічно побудованою, містить усі необхідні компоненти, детальну структурно-логічну схему, в якій чітко виділені шляхи формування траєкторій підготовки фахівців. Водночас, на нашу думку, для кращого збереження балансу між ОК перекладацького спрямування, доцільним було б розглянути можливість введення практичного курсу усного / письмового перекладу з другої іноземної мови (німецької / французької). Це дозволило б ще ефективніше формувати практичні навички з перекладу та адаптувати здобувачів освіти до вимог сучасного ринку праці.

З урахуванням викладеного, вважаємо, що оновлена освітньо-професійна програма «Мова і література (англійська). Переклад» відповідає високим академічним стандартам і може бути рекомендована до впровадження у Волинському національному університеті імені Лесі Українки.

Доктор філологічних наук, професор  
професор кафедри англійської філології  
та лінгводидактики  
Запорізького національного  
університету

28.04.2025 р.

  
**Приходько Анна Іллівна**

Підпис   
засвідчую 

**НАЧАЛЬНИК  
ВІДДІЛУ КАДРІВ**



